KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 31 maart 1992 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot uitvoering van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 12 juni 1989 betreffende de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers op het werk", heeft op 30 april 1992 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 31 mars 1992, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes du 12 juin 1989 concernant la mise en oeuvre de mesures visant à promouvoir l'amélioration de la sécurité et de la santé des travailleurs au travail", a donné le 30 avril 1992 l'avis suivant :

Draagwijdte van het ontwerp.

1. Het ontwerp heeft tot doel de richtlijn 89/391/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 12 juni 1989 betreffende de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers, in het Belgisch recht om te zetten.

Die omzetting geschiedt door de invoeging van een titel Ibis, hoofdstuk I, in het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming (ARAB).

Het is naar het zeggen van de gemachtigde ambtenaar de bedoeling dat, benevens de omzetting van voornoemde richtlijn - ook de "kaderrichtlijn" genoemd - die het voorwerp uitmaakt van hoofdstuk I van de nieuwe titel Ibis van het ARAB, ook de in artikel 16 van die richtlijn bedoelde bijzondere richtlijnen betreffende specifieke gebieden zullen worden omgezet bij wege van afzonderlijke, nog uit te werken hoofdstukken van titel Ibis van het ARAB. Vandaar dat, zoals verder in het advies zal worden opgemerkt, genoemde titel Ibis voorlopig zich beperkt tot een hoofdstuk, te weten hoofdstuk I.

2. Bepalingen van de kaderrichtlijn die reeds in het ARAB voorkomen onder de vorm van een meer uitgewerkte en gedetailleerde regeling werden niet meer hernomen in de nieuwe titel Ibis. Het betreft onder meer de bepalingen van artikel 8.1 en 8.2 van de kaderrichtlijn die, rekening gehouden met hetgeen thans in artikel 52 van het ARAB reeds is bepaald inzake de brandpreventie, niet werden hernomen,

evenmin als de bepalingen van artikel 11 van de kaderrichtlijn waaraan reeds is tegemoetgekomen door de in artikel 837 en volgende van het ARAB vervatte regeling inzake de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen.

Andere bepalingen van de kaderrichtlijn die naar het zeggen van de gemachtigde ambtenaar om die reden niet werden hernomen zijn de artikelen 7, 9.1., c en d, en 10.3.

Sommige bepalingen van de kaderrichtlijn zijn, vergeleken met het ARAB, nieuw. Dit is bijvoorbeeld het geval voor de door de werkgever te nemen maatregelen bij ernstig en onmiddellijk gevaar (artikel 8.3 tot 8.5 kaderrichtlijn) en voor de mogelijkheid die de werknemer wordt geboden om zich spontaan aan periodieke geneeskundige onderzoekingen te onderwerpen (artikel 14.2 kaderrichtlijn).

Andere bepalingen van de kaderrichtlijn komen neer op een veralgemening van principes die reeds, op fragmentaire wijze, in het ARAB liggen vervat. De gemachtigde ambtenaar verwees in dit verband bij wijze van illustratie naar het in artikel 54quater van het ARAB geregelde voorkomingsbeleid dat tot op heden in essentie tot machines beperkt is gebleven.

Tot slot vallen er in de kaderrichtlijn bepalingen aan te wijzen die tot gevolg zullen hebben dat bepaalde aangelegenheden op een meer gedetailleerde wijze geregeld zullen zijn dan tot nu toe het geval was. Wat dat betreft zijn de bepalingen van artikel 13 van de kaderrichtlijn betreffende de verplichtingen van de werknemers illustratief.

Opmerkingen.

Artikel 2.

De nieuwe titel Ibis bestaat alsnog enkel uit een "Hoofdstuk I". Naar het zeggen van de gemachtigde ambtenaar zullen de daaropvolgende hoofdstukken worden toegevoegd naarmate de bijzondere richtlijnen, waarvan sprake in artikel 16 van de kaderrichtlijn, in het intern recht worden omgezet.

Om wetgevingstechnische redenen is het evenwel beter om met de indeling in hoofdstukken te wachten tot die nieuwe reeks bepalingen zal worden toegevoegd. Men schrappe derhalve in de ontworpen tekst van de inleidende zin van artikel 2 de vermelding "hoofdstuk I" en schrijve in de Nederlandse versie : "... dat opgeheven wordt".

De vermelding "Hoofdstuk I - Toepassingsgebied en voorkomingsprincipes" moet dan eveneens worden weggelaten terwijl het opschrift van de nieuwe titel Ibis dient te worden aangevuld met de vermelding "Voorkomingsbeleid".

Nieuw artikel 28 van het ARAB.

Aangezien in diverse artikelen van het ARAB wordt verwezen naar artikel 28 (zie onder meer de artikelen 54quater 1 en 103bis 1) ware het logischer om, naar het voorbeeld van het bestaande artikel, in het eerste lid

te schrijven "... en ondergrondse groeven, zijn de voorschriften van titel Ibis en II van dit reglement van toepassing op ..." en om de overige leden van het artikel waarin van het "reglement" sprake is in overeenkomstige zin aan te passen.

Tevens dient te worden vastgesteld dat in het tweede lid wel wordt bepaald welke categorieën van personen met "werknemers" en "werkgevers" worden gelijkgesteld, doch dat laatstgenoemde begrippen eigenlijk zelf niet nader worden omschreven. Hieraan zou - duidelijkheidshalve - kunnen worden verholpen door in fine van het eerste lid te schrijven :

"... van toepassing op al wie werknemers krachtens een arbeidsovereenkomst tewerkstelt en op die werknemers zelf".

Ten slotte schrijve men in het vijfde lid :

"... op de dienstboden en op het ander huispersoneel ...", vermits "dienstboden" een categorie van het huispersoneel uitmaken (cf. Benelux Sociaalrechtelijk Woordenboek, derde uitg., blz. 93).

Nieuw artikel 28bis van het ARAB.

De Franse tekst van paragraaf 3, a), tweede lid, tweede streepje, moet worden aangevuld met de woorden "niveaux de l'encadrement".

Nieuw artikel 28sexies van het ARAB.

Men schrijve in de Nederlandse tekst van paragraaf 2, c) : "... en deze voorzieningen op de juiste manier gebruiken".

Artikel 5.

De vraag rijst of de tekst van het ontworpen artikel 131ter niet beter in het reeds geldende artikel 131bis wordt verwerkt. Alleszins moet de terminologie van beide bepalingen op elkaar worden afgestemd. Zo heeft de gemachtigde ambtenaar meegedeeld dat de bepaling "... een beslissing van de arbeidsgeneesheer die alle gevolgen verbonden aan het medisch toezicht inhoudt" van het ontworpen artikel 131ter, tweede lid, dezelfde draagwijdte heeft als de overeenstemmende zinsnede van artikel 131bis "... een beslissing van de arbeidsgeneesheer die aangepast wordt aan de uitvoeringsvoorwaarden van het medisch toezicht". Beide bepalingen houden naar het zeggen van de ambtenaar onder meer in dat de betrokkene tegen een gebeurlijke negatieve beslissing van de arbeidsgeneesheer een beroep zal kunnen instellen en dat die beslissing desgevallend gevolgen met zich zal brengen voor de tewerkstelling van de betrokkene.

Het versmelten van beide artikelen, zoals hierboven gesuggereerd, zou de gelegenheid bieden die bedoeling duidelijker weer te geven.

Artikel 6.

Het verdient aanbeveling om in de Nederlandse tekst, zoals in de Franse tekst het geval is, nauwer aan te sluiten bij de bewoordingen van artikel 8.1, tweede streepje, van de kaderrichtlijn, en het nieuwe punt 5° van artikel 174 van het ARAB als volgt te formuleren : "in dat verband de nodige verbindingen te onderhouden met diensten van buitenaf".

Artikel 7.

Het ware logischer deze bepaling op te nemen als een tweede lid in artikel 833.1.3.

Artikel 8.

Rekening houdend met de toelichtingen verstrekt door de gemachtigde ambtenaar volgens welke het de bedoeling is om enkel collectieve arbeidsovereenkomsten in aanmerking te nemen waarvan de bepalingen dezelfde waarborgen inzake overleg bieden als die welke voortvloeien uit het in artikel 837, B, 1, bedoelde advies van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen, vulle men de ontworpen toevoeging aan als volgt :

"... waarop een collectieve arbeidsovereenkomst van toepassing is die in een gelijkwaardige adviesprocedure voorziet".

Artikel 9.

In zowel de nieuwe lit. c) als lit. d) van artikel 838, tweede lid, 1, schrijve men "alle nodige informatie verstrekken betreffende ...".

Portée du projet.

1. Le projet vise à transposer en droit belge la directive 89/391/CEE du Conseil des Communautés européennes du 12 juin 1989 concernant la mise en oeuvre de mesures visant à promouvoir l'amélioration de la sécurité et de la santé des travailleurs au travail.

Cette transposition s'opère par l'insertion d'un titre Ibis, chapitre Ier, dans le Règlement Général pour la Protection du Travail (RGPT).

Outre la transposition de la directive susvisée - également appelée la "directive-cadre" - qui constitue l'objet du chapitre 1er du nouveau titre Ibis du RGPT, il est également prévu, selon le fonctionnaire délégué, de transposer les directives particulières concernant des domaines spécifiques, mentionnées à l'article 16 de cette directive, sous la forme de chapitres distincts encore à élaborer, qui seront insérés dans le titre Ibis du RGPT. C'est pourquoi, ainsi qu'il sera relevé dans la suite de l'avis, le titre Ibis précité se limite provisoirement à un chapitre, à savoir le chapitre Ier.

2. Les dispositions de la directive-cadre qui figurent déjà dans le RGPT sous la forme de dispositions plus élaborées et plus détaillées n'ont plus été inscrites dans le titre Ibis nouveau. Il s'agit notamment des dispositions de l'article 8.1 et 8.2 de la directive-cadre qui, compte tenu de ce que prévoit déjà actuellement l'article 52 du RGPT en matière de prévention des incendies, n'ont pas été reproduites, non plus que les dispositions de l'article 11

de la directive-cadre auxquelles répond déjà le régime prévu aux articles 837 et suivants du RGPT concernant les comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

Les articles 7, 9.1, c et d, et 10.3. sont d'autres dispositions de la directive-cadre qui, selon le fonctionnaire délégué, n'ont pas été reproduites pour ce motif.

Certaines dispositions de la directive-cadre sont, comparées au RGPT, nouvelles. Tel est par exemple le cas des mesures que doit prendre l'employeur en cas de danger grave et immédiat (article 8.3 à 8.5) et de la possibilité offerte au travailleur de se soumettre spontanément à des examens médicaux périodiques (article 14.2 de la directive-cadre).

D'autres dispositions de la directive-cadre généralisent des principes qui, d'une manière fragmentaire, figuraient déjà dans le RGPT. A ce propos, le fonctionnaire délégué a renvoyé, à titre d'exemple, à la politique de prévention réglée à l'article 54quater du RGPT et qui, jusqu'à présent, est restée essentiellement limitée aux machines.

Enfin, on peut distinguer dans la directive-cadre, des dispositions qui auront pour conséquence que certaines matières seront réglées plus en détail qu'actuellement. Les dispositions de l'article 13 de la directive-cadre, relatives aux obligations des travailleurs, en constituent un exemple.

Observations.

Article 2.

Le titre Ibis nouveau ne consiste pour l'heure qu'en un "Chapitre Ier". Selon le fonctionnaire délégué, les chapitres suivants seront ajoutés au fur et à mesure de la transposition en droit interne des directives particulières dont il est question à l'article 16 de la directive-cadre.

Pour des motifs de technique législative, il est toutefois préférable d'attendre l'adjonction de cette nouvelle série de dispositions pour procéder à la division en chapitres. Dans le texte en projet de la phrase liminaire de l'article 2, l'on supprimera dès lors la mention "chapitre Ier" et dans la version néerlandaise l'on écrira "... dat opgeheven wordt".

La mention "Chapitre Ier. Champ d'application et principes de prévention" devra dès lors être également supprimée et l'intitulé du titre Ibis nouveau devra être complété par la mention "Politique de prévention".

Article 28 nouveau du RGPT.

Divers articles du RGPT faisant référence à l'article 28 (voyez notamment les articles 54quater 1 et 103bis 1), il serait plus logique, à l'instar de l'article existant, d'écrire à l'alinéa 1er : "... et carrières souterraines, les prescriptions du titre Ibis et II du présent règlement sont applicables aux ..." et d'adapter

dans le même sens les autres alinéas de l'article où il est question du "règlement".

Force est également de constater que si l'alinéa 2 détermine quelles catégories de personnes sont assimilées à des "travailleurs" et à des "employeurs", ces dernières notions, en fait, n'y sont pas elles-mêmes définies. La solution à ce problème pourrait consister à écrire, par souci de clarté, à la fin de l'alinéa 1er :

"... applicable à quiconque emploie des travailleurs en vertu d'un contrat de travail et aux travailleurs eux-mêmes".

Enfin, il y a lieu d'écrire à l'alinéa 5 :

"... aux domestiques et aux autres gens de maison", puisque les "domestiques" constituent une catégorie de gens de maison (cf. Benelux Sociaalrechtelijk Woordenboek, troisième éd., p. 93).

Article 28bis nouveau du RGPT.

Le texte français du paragraphe 3, a), alinéa 2, second tiret, doit être complété par les mots "niveaux de l'encadrement".

Article 28sexies nouveau du RGPT.

Dans le texte néerlandais du paragraphe 2, c), il y a lieu d'écrire : "... en deze voorzieningen op de juiste manier gebruiken".

Article 5.

La question se pose de savoir qu'il ne serait pas préférable d'inclure le texte de l'article 131ter en projet dans l'article 131bis déjà existant. Il convient en tout état de cause de mettre en harmonie la terminologie employée dans les deux dispositions. Ainsi, le fonctionnaire délégué a communiqué que la disposition "... une décision du médecin du travail qui est assortie de toutes les conséquences de la surveillance médicale" de l'article 131ter, alinéa 2, en projet, a la même portée que le segment de phrase correspondant de l'article 131bis qui s'énonce comme suit : "... une décision du médecin du travail, qui est assortie de toutes les conditions d'exécution de la surveillance médicale". Selon le fonctionnaire délégué, les deux dispositions impliquent notamment que l'intéressé pourra introduire un recours contre une éventuelle décision négative du médecin du travail et que cette décision aura le cas échéant des conséquences pour l'emploi de l'intéressé.

La fusion des deux articles, comme il a été suggéré ci-dessus, permettrait d'exprimer plus clairement cette intention.

Article 6.

Dans le texte néerlandais, il est recommandé de respecter davantage, comme le fait le texte français, les termes de l'article 8.1, second tiret, de la directive-cadre et de formuler le 5°, nouveau, de l'article 174 du RGPT comme suit : "in dat verband de nodige verbindingen te onderhouden met diensten van buitenaf".

Article 7.

Il serait plus logique d'inclure cette disposition à l'article 833.1.3., sous la forme d'un alinéa 2.

Article 8.

Compte tenu des explications fournies par le fonctionnaire délégué, selon lesquelles l'intention est de prendre uniquement en considération les conventions collectives de travail dont les dispositions comportent les mêmes garanties en matière de concertation que celles découlant de l'avis du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail visé à l'article 837, B, 1, il convient de compléter l'ajout en projet comme suit :

"... auxquelles une convention collective de travail prévoyant une procédure consultative équivalente est d'application".

Article 9.

Tant au c) qu’au d), nouveaux, du texte néerlandais de l’article 838, alinéa 2, 1, il convient d’écrire "alle nodige informatie verstrekken betreffende ...".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heer Monsieur :	H. COREMANS,	kamervoorzitter, président de chambre,
de Heer Monsieur : Mevrouw Madame :	J. VERMEIRE, S. VANDERHAEGEN,	staatsraden, conseillers d’Etat,
de Heren Messieurs :	G. SCHRANS, E. WYMEERSCH,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame :	A. TRUYENS,	toegevoegd griffier, greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. TRUYENS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.